



***DEMANDE DE
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX***

*Étude des crédits
2020-2021*

Août 2020



Étude des crédits 2020-2021

Table des matières des renseignements généraux

Étant donné que certaines questions ne font pas l'objet de réponse pour le Centre de la francophonie des Amériques et afin de faciliter la consultation du document, les questions suivantes ne sont pas incluses.

Pour les questions suivantes, la réponse est « aucune » : 2, 6, 9, 11-12, 15 h-15 i, 19, 22-27, 30, 32, 35, 38, 41, 43, 45, 56, 61, 68-69, 84, 87 et 93.

Pour les questions suivantes, les réponses seront transmises par le Secrétariat du Conseil du trésor : 15 n, 15 q, 37, 39, 44 et 58-59.

Pour les questions suivantes, les réponses seront présentées dans le Rapport annuel 2019-2020 : 32, 86 et 89.

La réponse à la question 36 sera donnée par la Secrétariat du Québec aux relations canadiennes.

La réponse à la question 46 sera donnée par le ministère du Conseil exécutif.

La réponse à la question 91 sera donnée par le ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques.

La réponse à la question 67 sera donnée par le ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration.

Les questions 60-64, 66, 71 à 83, 88, 90 et 94 ne sont pas pertinentes.

Pour la question 92, se référer à la réponse de la question 15 m.

Ces questions ne s'appliquent pas au Centre de la francophonie des Amériques : 7, 10, 20-21, 29, 33, 34, 42-45, 65 et 85.

Question	Sujet	Note
0	Annexe conseil d'administration	
1 1.1	Voyage hors QC Tableau	
3 3.1	Publicité, articles promotionnels et commandites Tableau	
4 4.1	Publicité internet Tableau	
5 5.1	Conférences de presse, événements Tableau	
8 8.1	Contrats Tableau	
13	Dépenses diverses	
14	Téléphonie, ordinateurs, portables et tablettes	
15 a) b) 15 c 15 d 15 e 15 f 15 g 15 j 15 k	EFFECTIFS Répartition des effectifs par tranche d'âge Jours de maladie Réserve de maladie Heures supplémentaires Jours de vacances prises Réserve de jours de vacances Effectifs par catégorie d'emploi et par territoire Effectifs complexité	

15 l	Effectifs traitement supérieur	
15 m	Postes par catégorie d'emploi	
15 n	Effectifs 5 prochains exercices	
15 o	Nombre employés permanents et temporaires	
15 p	Départs volontaires	
15 q	Postes abolis par ministère	
15 r	Effectif autorisé - Loi 15	
15 s	Postes vacants	
15.1	Tableau	
16 a	Départ à la retraite	
16 d	Retraités à contrat	
17	Baux SQI	
18	Aménagement SCT	
28	Abonnements	
31	Sites internet	
40	Transferts du gouvernement fédéral	Patrimoine canadien
40.1	Tableau	
57	Dépenses en informatique et employés attitrés	
70	Dépenses publicitaires – Médias communautaires	

QUESTION 1

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2019-2020 :

- a) les endroits et dates de départ et de retour;
- b) la copie des programmes et rapports de mission : fournir uniquement un titre explicatif de la mission;
- c) les personnes rencontrées;
- d) le coût;
- e) les noms des ministres, députés, des membres du personnel de cabinet, des fonctionnaires concernés (avec leur titre) et des autres participants (avec leur titre) regroupés par mission;
- f) pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et fonctionnaires concernés et autres participants;
- g) la liste des ententes signées ou annoncées, le cas échéant :
 - les détails de ces ententes;
 - les résultats obtenus à ce jour;
- h) les investissements annoncés, le cas échéant, ainsi que le nombre d'emploi estimé;
- i) la description de la nature du voyage incluant, le cas échéant, le nom du ou des événements concernés;
- j) les points de presse tenus lors de ces missions et leurs coûts.

Réponse :

Voir tableau joint.

À noter que les renseignements concernant les ministres, les titulaires d'un emploi supérieur et leurs accompagnateurs, en réponse à cette question, sont diffusés sur une base trimestrielle sur le site Internet du Centre de la francophonie des Amériques en vertu du *Règlement sur la diffusion de l'information et sur la protection des renseignements personnels* (article 4, paragraphe 18) :

<http://www.francophoniedesameriques.com/le-centre-2/divulgation-des-renseignements-relatifs-aux-depenses/>

Question 1 - Voyages hors Québec 2019-2020

a) Endroits	a) Date départ / retour	b) Activité	c) Personnes rencontrées	d) Coût	e) Participants
Lewiston, Maine (USA)	23 au 25 mai 2019	Évaluation de la Franco-Trail Lewiston-Auburn	Participants au Bus Tour Test Run Lewiston-Auburn	256,82 \$	Dominique Sarny, directeur du RVFFA
Moncton (Nouveau-Brunswick)	23 au 24 mai 2019	Diverses rencontres de terrain en vue de la préparation de la formation Mobilisation jeunesse et le Rendez-vous du Réseau des villes francophones et francophiles d'Amérique (RVFFA) et de la présentation des programmes du Centre.	La Société Nationale de l'Acadie : Louise Imbeau et Véronique Mallet, la Fédération des jeunes francophones du Nouveau-Brunswick : Pascale Joëlle Fortin, le Conseil économique du Nouveau-Brunswick : Thomas Raffy, la société acadienne du Nouveau-Brunswick : Robert Melanson et Ali Chaisson, Congrès mondial acadien : Vaughne Madden, la Mairesse de Moncton : Dawn Arnold, la Commission permanente de concertation Acadie-Québec.	3 529,81 \$	Johanne Whittom, présidente-directrice générale, Flavie-Isabelle Hade, directrice générale adjointe - Isabelle Laurin, directrice des communications, Luc Doucet, administrateur
Ottawa (Ontario)	6 au 8 juin 2019	Rencontres diverses et présentation du Centre à l'occasion de l'Assemblée générale annuelle de la FCFA (Fédération des communautés francophones et acadienne) et du Forum des leaders de la FCFA et la réception de la remise du prix Boréal	Valérie Morand - Fédération nationale des conseils scolaires francophones Daniel Boucher - Société de la francophonie manitobaine Lynn Brouillette - Association des collèges et universités de la francophonie canadienne Martin Théberge et Marie-Christine Morin - Fédération culturelle canadienne-française Carol Jolin et Peter Hominuk - Assemblée de la francophonie de l'Ontario Josée Vaillancourt et Sue Duguay - Fédération de la jeunesse canadienne-française	1 626,19 \$	Johanne Whittom, présidente-directrice générale, Isabelle Laurin, directrice des communications
Toronto (Ontario)	14 juin 2019	Invitation à une réception du bureau de Québec à Toronto pour souligner la fête nationale du Québec et effectuer diverses rencontres	La ministre Caroline Mulroney accompagnée du directeur aux Affaires francophones de son bureau, M. Matthew Conway, le sous-ministre adjoint au ministère des Affaires francophones, M. Jean-Claude Camus, Charles Jean Sucsan, directeur des communications stratégiques et projets spéciaux, Glenn O'Farrell, président et chef de la direction du Groupe Média TFO.	1 840,25 \$	Johanne Whittom, présidente-directrice générale, Flavie-Isabelle Hade, directrice générale adjointe
Philadelphie (USA)	13 au 17 juillet 2019	Tenue d'un kiosque, présentations du Centre et ateliers au Congrès annuel de l'AATF (American Association of Teachers of French)	Professeurs de français, Stephanie Schechner, de la Widener University en Pennsylvanie, Sébastien Letailleur, Prométour, Heather Seeley, chargée de programmes éducatifs à l'Ambassade de France aux États-Unis, Philippe Liria, délégué pédagogique FLE et consultant pour CLE International, Marine Havel, présidente de FLAM USA	9 255,80 \$	Johanne Whittom, présidente-directrice générale, Flavie-Isabelle Hade, directrice générale adjointe, Aleksandra Grzybowska, coordonnatrice de la Bibliothèque des Amériques, Carole Freynet-Gagné, administratrice

Moncton (N-B)	13 au 17 août 2019	Formation mobilisation jeunesse et Congrès mondial acadien	Participants sélectionnés par le Centre, conférenciers, panélistes, animateurs	40 200,00 \$	Johanne Whittom, présidente-directrice générale, Flavie-Isabelle Hade, directrice générale adjointe, personnel des communications, participants sélectionnés, animateurs, conférenciers, panélistes
Moncton (N-B)	15 au 17 août 2019	Rendez-vous du Réseau des villes francophones et francophiles d'Amérique	Participants au RDV (représentants de municipalités, institutions, associations, conférenciers, panélistes, animateurs)	6 085,00 \$	Dominique Sarny, directeur du RVFFA, Élise Bégin, Chloé St-Hilaire,
Pointe-de-l'Église (Nouvelle-Écosse)	3 au 6 octobre 2019	Participation au colloque "Les médias francophones sous toutes les coutures"	Participants et conférenciers au colloque	573,30 \$	Isabelle Laurin, directrice des communications
Brasilia (Brésil)	8 au 11 octobre 2019	Présentations du Centre au XXIIe Congrès brésiliens de professeurs de français	Participants du congrès (enseignants, représentants d'école, etc.)	8 306,11 \$	Isabelle Laurin, directrice des communications, Caroline Richard, chargée de projet programmation
Lafayette (Louisiane, USA)	10 au 11 octobre 2019	Participation au colloque Conversations en immersion et mission de préparation de l'Université d'été sur la francophonie des Amériques 2020	Enseignants de français et directeurs d'écoles, CODOFIL, Université de Louisiane à Lafayette	4 117,00 \$	Flavie-Isabelle Hade, directrice générale adjointe, Catherine Zekri, administratrice du conseil d'administration,
Ottawa (Ontario)	15 novembre 2019	Journée d'étude sur le thème <i>Repenser la politique du Québec en matière de francophonie canadienne</i> .	Échange avec les participants à cette journée d'étude. Rencontre avec M. Jean-Pierre Alexandre, du Réseau de développement économique et d'employabilité du Canada	669,52 \$	Johanne Whittom, présidente-directrice générale, Michel Robitaille, président du conseil d'administration
Ottawa (Ontario)	27 novembre 2019	Participer à la réunion du Réseau Français langue seconde.	Organismes membres du Réseau (Canadian parents for French, l'Association canadienne des professionnels d'immersion, l'Association canadienne des professeurs de langues secondes, le Français pour l'Avenir et Expériences Canada), représentants de Patrimoine Canada (langues officielles) et du Commissariat aux langues officielles, autres intervenants de la francophonie de la région d'Ottawa.	508,17 \$	Johanne Whittom, présidente-directrice générale

San Jose (Costa Rica)	3 au 6 décembre 2019	Rencontre nationale des professeurs de français au Costa Rica et présentation du projet "Les voix du changement"	Représentants du Ministère de l'éducation publique du Costa Rica (MEP), les professeurs de français au Costa Rica, Béatrice Passot, présidente d'ACOPROF, Philippe Vinogradoff, Ambassadeur de France, Cynthia Eid, proviseur du Lycée franco-costaricien, intervenants et participants de la rencontre.	3 511,15 \$	Johanne Whittom, présidente-directrice générale, Flavie-Isabelle Hade, directrice générale adjointe
Winnipeg (Manitoba)	4 au 6 décembre 2019	Mission pour la préparation de la rencontre de travail du Réseau des villes francophones et francophiles d'Amérique (RVFFA) qui se tiendra en 2020	Personnes du comité organisateur de la rencontre de travail (Ville de Winnipeg, Société de la francophonie manitobaine (SFM), Association des municipalités bilingues du Manitoba (AMBM), Entreprise Riel, Tourisme Riel.	2 926,86 \$	Dominique Sarny, directeur du RVFFA, Élise Bégin, chargée de projet, Isabelle Laurin, directrice des communications
Toronto (Ontario)	5 décembre 2019	Rencontres et présentations du Centre au Salon du livre de Toronto	Enseignants de français, éditeurs, auteurs, intervenants, participants du salon du livre.	945,66 \$	Aleksandra Grzybowska, coordonnatrice de la Bibliothèque des Amériques, enseignants de français, éditeurs et auteurs
Edmonton, Bonnyville, Lac La Biche, Calgary (Alberta)	3 février au 9 février 2020	Mission exploratoire pour développer des parcours touristiques en Alberta pour le Réseau des villes francophones et francophiles d'Amérique	Représentants du Conseil de développement économique de l'Alberta (CDÉA), l'ACFA à Bonnyville, entrepreneurs, leaders communautaires d'expression française en Alberta.	1 422,56 \$	Dominique Sarny, directeur du RVFFA, Élise Bégin, chargée de projet
Vancouver (Colombie-Britannique)	13 février au 17 février 2020	Rencontres d'organismes et participation aux rendez-vous du cinéma québécois et francophone à Vancouver	Louis Moubarak, directeur général de la Fédération francophone de la Colombie Britannique, Lorraine Fortin, Vision Ouest, 15 personnes présentes à la Maison de la francophonie, Gino LeBlanc et David Pajot, Bureau des Affaires francophones de l'Université Simon Fraser, Julien Capraro, directeur des communications du Collège Éducentre, Damien Hubert, directeur général de l'Alliance française de Vancouver, Dr. Francis Andrew, directeur du Centre français à UBC, Andrès Livov, scénariste et réalisateur,	3 092,07 \$	Johanne Whittom, PDG du Centre, Janaina Nazzari Gomes, administratrice du conseil d'administration du Centre

QUESTION 3

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ (INCLUANT CELLES SUR INTERNET), EN ARTICLES PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES POUR CHAQUE MINISTÈRE (Y COMPRIS LE CABINET MINISTÉRIEL) ET ORGANISME. FOURNIR LA LISTE DÉTAILLÉE DE CES DÉPENSES EN INDIQUANT :

- a) la ventilation des sommes dépensées pour 2019-2020, et les prévisions pour 2020-2021;
- b) les noms des firmes de publicité retenues;
- c) la liste des contrats octroyés en indiquant le coût et le mode d'octroi pour chacun (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- d) les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- e) le but visé par chaque dépense;
- f) dans le cas d'une commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire;
- g) le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

Réponse :

Voir tableau joint.

Pour les contrats de plus de 25 000 \$, l'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet du Centre de la francophonie des Amériques en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels* (article 4, paragraphe 24) :

<http://www.francophoniedesameriques.com/le-centre-2/divulgence-des-renseignements-relatifs-aux-depenses/>

Question 3 - Dépenses en publicité, en articles promotionnels et en commandites

PUBLICITÉ

Facebook

Promotion de Slame tes accents, Mobilisation Jeunesse 2019 et Festival du cinéma de Sherbrooke	186,78
Promotion de Slame tes accents, Mobilisation jeunesse 2019 et nouvelle BA	37,19
Promotion de la nouvelle Bibliothèque des Amériques et du séminaire de la CEFAN	76,21
Promotion de l'inscription au séminaire de la CEFAN	10,15
Promotion de la présence et des activités du Centre au Congrès mondial Acadien	83,67
Promotion de la vidéo du porte-parole pour le lancement de Slame tes accents 2020	19,46
Promotion de la vidéo du porte-parole de Slame tes accents 2020 et du concours pour la Journée des Franco-Ontariens	97,46
Promotion concours Franco-Ontarien et de la vidéo de Slame tes accents	92,98
Promotion de la vidéo de la présidente d'honneur du jury de Slame 2020 et l'inscription au Séminaire 2020	110,91
Promotion de l'appel à candidature pour l'Université d'été 2020	44,83
Promotion de l'appel à candidature pour l'Université d'été 2020 et Slame	273,86
Promotion de Slame tes accents, la mosaïque des mots d'amour, Festival du film Vancouver	116,95
Promotion de Slame tes accents, la mosaïque des mots d'amour, Festival du film Vancouver	313,42

Total Facebook 1 463,87

Google Adwords

Placement publicitaire par bannière pour Slame tes accents 2020	413,44
Placement publicitaire par bannière pour Slame tes accents 2020	474,58
Placement publicitaire par bannière pour le mois de la Francophonie	696,88

Total Google Adwords 1 584,90

Groupe Capitales Médias

Gr.CapitalMédias-Placement publicitaire le Droit, Journée Fanco-Ontariens	1 182,36
Gr.Cap.Médias- pub Mois de la Francophonie 2020 Le Droit	1 182,36
Gr.Cap.Médias- pub Mois de la Francophonie 2020 Le Soleil	3 627,70
	<u><u>5 992,42</u></u>

Site Internet de LaLiberté - Mois de la Francophonie

512,50

Le Devoir

Le Devoir- Pub Mois de la Francophonie 2020	4 299,50
Le Devoir- Placement publicitaire Internet Mois de la Francophonie	1 074,87
	<u><u>5 374,37</u></u>

Le Journal Franco-Albertain - Publicité Mois de la Francophonie 2020

205,00

La Presse - Pub Mois de la Francophonie 2020

3 762,06

Vision Ouest Productions, Publicité RDV ciné francoVancouver 13/16-02

768,75

Question 3 - Dépenses en publicité, en articles promotionnels et en commandites

MATÉRIEL PROMOTIONNEL

Apple store, achat d'un iPad pour la gagnante concours Mois de la Francophonie	642,78
--	--------

Alterna, Impression de 750 lanières pour le Centre	1 496,56
--	----------

Les Copies de la Capitale

CopiesCapitale-imp. 10000 dépliants CFA	898,63
CopiesCapitale-3 coroplastes pour kiosque Centre	117,09
Copies capitale-75 dépliants Mob. jeunesse	175,02
CopiesCapitale-Imp. 3 coroplasts coins lecture ACPI	113,87
CopiesCapitale-Imp 600 signets Concours Slame	75,08
	1 379,69

Imprimerie Bergemont

Imp.Bergemont-Imp. matériel promo (signets,autocollants,cart	892,14
Imp Bergement-impr 600 signets Slame/BA	80,61
	972,75

Librairies indépendantes

Libr.Ind.-31 livres num. gagnants concours MDF	532,63
Libr.Ind.-3 lots de 5 livres Foire intern. Langues Mexique	222,33
Lib.Ind. du Qc-5 livres num. gagnants concours AATF	222,33
Librairies indép.-5livresnumériques-gagnantPubFranco-Ontarie	70,89
	1 048,18

Publicité Idée Concept

Pub.IdéeConcept, 1050 règles pvc promotionnelles	889,50
Pub.IdéeConcept, 2031 surligneurs promotionnels	2 219,83
Pub.IdéeConcept, 516 stylos bleus promotionnels	415,51
Pub.IdéeConcept, 1000 sacs à zipper promotionnels	6 188,77
Pub.IdéeConcept, 100 clés USB promotionnelles	708,28
PubldéeConcept-1500 stylos CFA	1 189,70
PubldéeConcept-1050 règles promotionnelles	889,29
	12 500,88

Publicité PRT-600 épinglettes du Centre	948,04
---	--------

Sérigraphie Concept

Sérigraphie Concept-150 T-shirts bleus CFA	1 199,82
Sérigraphie Concept-50 recharges + 250 étiqu. bagages CFA	1 506,87
	2 706,69

Alphatek

Alphatek- design Pubs et bannières MDF	1 166,23
Alphatek- design mises à jours bannières MDF (5h)	376,20
Alphatek- nouveau portaille, en tête, cartes,20,25 h	1 523,64
Alphatek-Campagne « Des mots d'amour pour la francophonie »	1 185,04
Alphatek-Concours Zone Franco MDF (13h)	978,13
Alphatek-Graphisme Voy. littéraire francophonie 19.75h	1 486,01
	6 715,25

Corsaire

Corsaire- CFA-18/19-025-image CFA réseaux sociaux (3h)	193,48
CFA-18/19-025-Corsaire, graphisme pr objets promo	193,48
Corsaire- CFA-18/19-025-graphisme dépliant publicitaire	644,92
Corsaire, graphisme t-shirts-signets et visuels (18hres)	1 160,86
Corsaire, conception +graphisme Publicité RVFFA	257,97
Corsaire, Conception, montage Pub pour le Droit	257,97
Corsaire, mise à jour matériel promo de Slame tes accents	902,89
Corsaire-conception signet Slame tes accents/BA	128,98
Corsaire-conception pub colloque réseau recherche	128,98

Corsaire-Bannières Adwords placet pub Unis TV (2,75H)	177,35
Corsaire-Conception pub programme ACPI (2H)	128,98
Corsaire	<u>4 175,86</u>
GRAND TOTAL	<u>32 586,68</u>

QUESTION 4

LISTE DES DÉPENSES DE PUBLICITÉ EFFECTUÉES SPÉCIFIQUEMENT SUR INTERNET (FACEBOOK, AMAZON, ETC.) EN INDIQUANT :

- a) la ventilation des sommes dépensées pour 2019-2020, et les prévisions pour 2020-2021;
- b) les noms des firmes de publicité retenues;
- c) la liste des contrats octroyés en indiquant le coût et le mode d'octroi pour chacun (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- d) les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- e) le but visé par chaque dépense.

Réponse :

Voir tableau joint.

Pour les contrats de plus de 25 000 \$, l'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet du Centre de la francophonie des Amériques en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels* (article 4, paragraphe 24) : <http://www.francophoniedesameriques.com/le-centre-2/divulcation-des-renseignements-relatifs-aux-depenses/>

Question 4 - Dépenses en publicité Internet

Facebook

Promotion de Slame tes accents, Mobilisation Jeunesse 2019 et Festival du cinéma de Sherbrooke.	186,78
Promotion de Slame tes accents, Mobilisation jeunesse 2019, nouvelle BA	37,19
Promotion de la nouvelle Bibliothèque des Amériques et du séminaire de la CEFAN	76,21
Promotion de l'inscription au séminaire de la CEFAN	10,15
Promotion de la présence et des activités du Centre au Congrès mondial Acadien	83,67
Promotion de la vidéo du porte-parole pour le lancement de Slame tes accents 2020	19,46
Promotion de la vidéo du porte-parole de Slame tes accents 2020 et du concours pour la Journée des Franco-Ontariens	97,46
Promotion concours Franco-Ontarien et de la vidéo de Slame tes accents	92,98
Promotion de la vidéo de la présidente d'honneur du jury de Slame 2020, et de l'inscription au Séminaire 2020	110,91
Promotion de l'appel à candidature pour l'Université d'été 2020	44,83
Promotion de l'appel à candidature pour l'Université d'été 2020 et Slame	273,86
Promotion de Slame tes accents, la mosaïque des mots d'amour, Festival du film Vancouver	116,95
Promotion de Slame tes accents, la mosaïque des mots d'amour, Festival du film Vancouver	313,42
Total Facebook	1 463,87

Google Adwords

Placement publicitaire par bannière pour Slame tes accents 2020	413,44
Placement publicitaire par bannière pour Slame tes accents 2020	474,58
Placement publicitaire par bannière pour le mois de la Francophonie	696,88
Total Google Adwords	1 584,90

Site Internet de LaLiberté - Mois de la Francophonie	512,50
---	---------------

Le Devoir

Le Devoir- Placement publicitaire Internet Mois de la Francophonie	1 074,87
--	-----------------

QUESTION 5

LISTE DES DÉPENSES POUR L'ORGANISATION ET LA TENUE DE CONFÉRENCES DE PRESSE, D'ÉVÉNEMENTS MÉDIATIQUES, OU AUTRES ÉVÉNEMENTS (SOMMETS, CONGRÈS, CONFÉRENCES, ETC.) SÉPARÉMENT :

Par le cabinet ministériel :

- a) les sommes dépensées en 2019-2020 et les prévisions pour 2020-2021, ventilées par type d'événement;
- b) le but visé par chaque dépense;
- c) le nombre total et liste d'événements, ventilé par type d'événement.

Par le ministère ou l'organisme :

- a) les sommes dépensées en 2019-2020 et les prévisions pour 2020-2021, ventilées par type d'événement;
- b) le but visé par chaque dépense;
- c) le nombre total et liste d'événements, ventilé par type d'événement.

Par un professionnel ou par une firme externe :

- d) les sommes dépensées en 2019-2020, et les prévisions pour 2020-2021, ventilées par type d'événement;
- e) le nom du professionnel ou de la firme de publicité;
- f) la liste des contrats octroyés en indiquant le coût et le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation, ou contrat négocié);
- g) la liste et les noms des fournisseurs et consultants, s'il y a lieu, incluant les contrats de photographies, des vidéos, etc.;
- h) le but visé par chaque dépense;
- i) le nombre total et liste d'événements ventilé par type d'événement.

Réponse :

Par l'organisme et par une firme externe :

Voir tableau joint.

Question 5 a) b) c) d) g) et h) - Liste des dépenses pour l'organisation d'événements

Description de l'événement	Lieu	Date	But visé	Fournisseurs	Montant global
Concours Slame tes accents	Concours vidéo virtuel dans les Amériques du 1er mars au 31 mars 2019	1er avril au 30 juin 2019	Bourses attribuées aux écoles des classes gagnantes du concours	Écoles gagnantes des Amériques	5 672,80
Stand du Centre de la francophonie des Amériques au congrès annuel de l'AATF (American Association of Teachers of French)	Philadelphie (USA)	du 13 au 17 juillet 2019	Faire connaître les programmes du Centre et promouvoir la culture québécoise auprès des professeurs de français aux États-Unis, des principaux acteurs de l'enseignement/apprentissage du français et mieux comprendre leurs besoins.	Laurier Du Vallon, Air Canada, hôtel Sheraton, les Honoraires et frais de déplacement des frais de déplacement des intervenants invités, AATF location du stand, perdiem déplacement du personnel du Centre	9 255,80
Formation mobilisation jeunesse, kiosque au Congrès mondial acadien	Moncton (N-B)	du 13 au 17 août 2019	Cet événement international consiste en une formation exclusive et intensive de quatre jours, axée sur la Francophonie et portant sur deux profils : Tourisme et Communication et médias. Les rencontres, conférences, ateliers et panels avaient pour but de développer leurs compétences professionnelles en tourisme et en communication et médias, de se questionner sur leurs valeurs fondamentales en tant que francophone des Amériques, de miser sur l'authenticité pour l'affirmation de soi, d'être sensibilisé sur le vivre ensemble, de mieux connaître la francophonie des Amériques, du Nouveau-Brunswick et de l'Acadie et de réaliser des activités terrains, soit la création de capsules et de clips pour le profil communication et médias et la création de balados pour le profil tourisme.	Laurier Du Vallon, Air Canada, hôtel rodd, Entreprise location auto, Discount, taxis locaux, hôtel Delta, Ohrizon, Fond.VillageMonde, Piatto pizzeria, The Old Triangle, Ville de Moncton, Jean-François Gingras, Fondation David Suzuki, perdiem déplacement du personnel du Centre	45 960,35 \$
Rendez-vous du Réseau des villes francophones et francophiles d'Amérique (organisée en collaboration avec la Ville de Moncton)	Moncton (N-B)	du 15 au 17 août 2019	Rendez-vous du Réseau des villes francophones et francophiles d'Amérique (RVFFA) à l'extérieur de ses villes fondatrices, sur le terrain des communautés locales francophone et francophiles. Cette rencontre consistait à outiller les représentants des villes, des municipalités et des organismes de la francophonie pour le développement et la diffusion de routes, circuits et attraits touristiques fondés sur les cinq thématiques du Réseau: des expériences sur la mémoire, sur le patrimoine et le tourisme et sur la participation des anglophones en milieu francophone ont été partagées; des projets inspirants et innovants, réalisés avec les communautés de part et d'autre du pays, ont été présentés pour éveiller la créativité des participants; de nouveaux liens entre la culture et l'économie à l'origine de projets porteurs tant pour les communautés que pour les villes membres ont été créés.	Laurier Du Vallon, Air Canada, Entreprise location auto, Discount, taxis locaux, hôtel Delta, Ville de Moncton, Jean-François Gingras, Fondation David Suzuki, G.Douville, perdiem déplacement du personnel du Centre, Campaign monitor, Anglocom, Corsaire design, Entreprise Montmagny, Copies de la Capitale, Série concept, Production Idéo	22 288,82 \$
Stand du Centre de la francophonie des Amériques au XXIIe Congrès brésiliens de professeurs de français	Brasilia (Brésil)	du 8 au 11 octobre 2019	Faire connaître les programmes du Centre et promouvoir la culture québécoise auprès des professeurs de français au Brésil, des principaux acteurs de l'enseignement/apprentissage du français et mieux comprendre leurs besoins.	Association des professeurs de français pour la location du stand, Laurier Du Vallon, Air Canada, hôtel Nobile suites, per diem déplacement du personnel du Centre	8 306,11 \$

Question 5 a) b) c) d) g) et h) - Liste des dépenses pour l'organisation d'événements

Activités au congrès de l'ACPI	Québec (QC)	du 7 au 9 novembre 2019	Faire connaître les programmes du Centre et promouvoir la culture québécoise auprès des professeurs de français, des principaux acteurs de l'enseignement/apprentissage du français et mieux comprendre leurs besoins.	Laurier Du Vallon, Air Canada, hôtel Le Concorde, Valérie Clio, socan, Taxi Coop québec, ACPI , Sylva Haydée, honoraires des intervenants	19 130,72 \$
Rendez-vous littéraires en visioconférence 2019-2020	Virtuel avec l'Université Autonome Chapingo (Mexico, Mexique) - la PrepaTec Eugenio Garza Lagüera (Nuevo-Leon, Mexique) - la PrepaTec Eugenio Garza Lagüera (Nuevo-Leon, Mexique) - l'Université Sainte-Anne (Nouvelle-Écosse, Canada)	5 au 25 avril 2019	Quatre échanges en visioconférence entre les étudiants et les auteurs des livres Aurélie Resch, Lyne Gareau, Charles-Etienne Ferland, Chantale Gingras.	Aurélie Resch, Lyne Gareau, Charles-Etienne Ferland, Chantale Gingras (auteurs)	1 200,00 \$
	Virtuel avec une classe d'étudiants de l'Université César Vallejo (Trujillo, Pérou)	16 mai 2019	Échanges en visio conférence entre les étudiiants et l'auteur David Bouchet.	David Bouchet	300,00 \$
	Virtuel avec l'Université César Vallejo (Trujillo, Pérou) et de l'Université Veracruzana (Veracruz, Mexique)	3 juin 2019	Échanges en visioconférence entre les étudiants et l'auteure El Khalfa Beddiari.	El Khalfa Beddiari, auteure	600,00 \$
	Virtuel avec l'Université Nationale Autonome de Mexico (Mexico, Mexique)	22 octobre 2019	Échanges en visioconférence entre les étudiants et l'auteur Emmelie Prophète (Haïti).	Emmelie Prophète (Haïti), auteur	300,00 \$
	Virtuel avec la PrepaTec Eugenio Garza Lagüera (Nuevo-Leon, Mexique)	19 novembre 2019	Échanges en visioconférence entre les étudiants et l'auteur David Bouchet.	David Bouchet, auteur	300,00 \$
	Virtuel avec deux classes d'étudiants de l'Hampshire Regional High School (Massachusetts, États-Unis) et de Lafayette High School (Louisiane, États-Unis)	13 janvier 2020	Échanges en visioconférence avec Charles-Etienne Ferland, l'auteur et deux classes d'étudiants.	Charles-Etienne Ferland , auteur	300,00 \$
	Virtuel avec une classe d'étudiants de l'Université de Colombie-Britannique (UBC)	11 mars 2020	Échanges en visioconférence avec Gabriel Robichaud, l'auteur et une classe d'étudiants	Gabriel Robichaud, auteur	300,00 \$
Rendez-vous littéraires Jeunesse en visioconférence	Visioconférences avec les étudiants du Lycée britannique de Mexico Plantel (Puebla, Mexique) le 26 novembre 2019, le Collège Sainte-Anne (Québec) le 11 décembre 2019, le Centre communautaire Haitien d'Everett (Massachusetts, USA) le 24 janvier 2020.	26 novembre 2019, 11 décembre 2019, 24 janvier 2020	Échanges en visioconférence avec Marie Cadieux, l'auteure et trois classes d'étudiants.	Marie Cadieux, auteure	900,00 \$

Question 5 a) b) c) d) g) et h) - Liste des dépenses pour l'organisation d'événements

Concours vidéo Slame tes accents	Enseignants et éducateurs d'élèves de 12 à 18 ans concernés. Les élèves écrivent un slam de classe et le déclament dans une vidéo de 60 à 90 secondes intégrant certains mots proposés. Les écoles gagnantes obtiennent des bourses	18 septembre 2019 au 20 mars 2020	Ce concours met en valeur la diversité des accents français qu'accueillent les Amériques, souligne la vitalité et le dynamisme de la francophonie des Amériques et stimule l'intérêt pour la francophonie en démontrant aux élèves le pouvoir évocateur des mots.	Mathieu Lippé, porte parole du concours	4 890,68 \$
Ateliers pédagogiques de slam par Mathieu Lippé dans des écoles	Montréal (QC)	4 au 7 février 2020	Mathieu Lippé, artiste, chanteur et slameur québécois, ira à la rencontre d'élèves de la commission scolaire anglophone de Montréal, la Commission scolaire Lester-B.-Pearson, pour leur offrir des ateliers créatifs et stimuler leur intérêt envers la langue française et le processus de création d'un slam. Cette tournée s'inscrit dans le cadre du concours Slame tes accents du Centre, pour lequel Mathieu Lippé est le porte-parole.	Mathieu Lippé	3 446,10 \$
Journée de réflexion jeunesse entre le Québec et la francophonie canadienne en partenariat avec avec la Fédération de la jeunesse canadienne-française (FJCF) et Les Offices jeunesse internationaux du Québec (LOJIQ)	Québec (QC)	29 février 2020	Réflexions portant sur le rapprochement entre francophones du Québec et des provinces et territoires du Canada en vue du Sommet sur le rapprochement des francophonies canadiennes qui se tiendra les 16-17 juin 2020. L'objectif : donner une voix aux jeunes d'expression française dans leur volonté de rapprochement entre le Québec et les communautés francophones du Canada. Les recommandations jeunesse développées à cette rencontre seront présentées lors du Sommet.	Hôtel Pur	6 004,19 \$
MOIS DE LA FRANCOPHONIE MARS 2020					
Tournée d'ateliers pédagogiques sur le slam par Mathieu Lippé en partenariat avec la Délégation du Québec à Chicago et l'Alliance française de Chicago	Chicago et Détroit (IL, USA)	du 2 au 6 mars 2020	Six ateliers sont offerts à des établissements scolaires de niveau secondaire et portent sur le processus de création d'un slam en français. Les objectifs sont, d'une part, d'accroître l'intérêt des élèves envers la francophonie en leur démontrant le pouvoir évocateur des mots, et, d'autre part, de soutenir leur participation au concours Slame tes accents. Un concert de slam en français offert à l'Alliance Française de Chicago.	Mathieu Lippé	739,47 \$

QUESTION 8

LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ) DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS PAR UN MINISTÈRE OU UN ORGANISME Y COMPRIS LE CABINET MINISTÉRIEL EN 2019-2020 EN INDIQUANT :

- a) les noms du professionnel ou de la firme;
- b) les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
- c) le détail des travaux ou services effectués (but visé);
- d) la date d'octroi du contrat;
- e) le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- f) l'échéancier;
- g) dans le cas d'un octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Réponse :

Voir tableau joint.

Pour les contrats de plus de 25 000 \$, l'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique et ces informations sont aussi disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://seao.ca/>

Question 8 - Contrats

a) Nom du professionnel ou de la firme	c) Détail des travaux ou services (but visé)	e) Coût total	g) Mode d'octroi
Ville de Moncton	Organisation du Rendez-vous du Réseau des villes francophones et francophiles d'Amérique (RVFFA)	6416,60	Contrat négocié
Pointcomm	Intégration et programmation du nouveau Portail du Centre	23000,00	Contrat négocié
Hotel Rodd	Hébergement et location salle pour les participants de la formation de journalisme à Moncton	18460,84	Contrat négocié
Libéo inc. (C-03674-03)	Hébergement virtualisé pour le module de votation du site francophoniedesameriques.com	3120,00	Contrat négocié
Libéo inc. (C-03674-03)	Hébergement virtualisé pour le module de votation du site francophoniedesameriques.com	3180,00	Contrat négocié
Hôtel Manoir Victoria	Location de salle, service de restauration et d'hébergement pour la réunion du conseil d'administration des 31 octobre et 1er novembre 2019	5060,03	Contrat négocié
L'Office Québec-Monde pour la jeunesse (LOJIQ)-L'Office franco-québécois pour la jeunesse en France (L'OFQJ)-Le Bureau International Jeunesse (BIJ)-le Centre de la francophonies des Amériques (CFA)	Participation aux programmes de stages de douze semaines en milieu de travail dans les villes membres du RVFFA pour des jeunes français, belges et américains sur 2 ans	5000,00	Contrat négocié
Marie-Hélène Marcoux	Honoraires professionnels pour concevoir des fiches de lecture pour un groupe d'âge 12-15 ans	1800,00	Contrat négocié
Meltwater	Surveillance médiatique de la diffusion télé/radio en francophonie	2550,00	Contrat négocié
KPMG	Honoraires pour audit des comptes du 1-05-18 au 30-09-19 dans le cadre de la convention de subvention 18/19 SAJ (Stratégie d'action jeunesse 2016-2021) pour le Parlement francophone des jeunes des Amériques	2500,00	Contrat négocié
Studio Alfatek	Services professionnels en graphisme (banque d'heures annuelle de 350 heures)	24500,00	Sur invitation
Communagir	Honoraires pour design et animation de la journée jeunesse pour le rapprochement des francophonies canadiennes	1650,00	Contrat négocié
Parallèle	Mise à niveau de l'offre du Centre en matière d'alliances de marques	4800,00	Contrat négocié
Aurélie Resch, auteure	Honoraires pour un Rendez-vous littéraire, visioconférence entre l'auteure et une classe d'étudiants de l'Université Autonome Chapingo (Mexico, Mexique) pour discuter sur son oeuvre Sous le soleil de midi (Éditions Prise de parole, 2017)	300,00	Contrat négocié
Lyne Gareau, auteure	Honoraires pour un RDV littéraire, visioconférence entre l'auteure et une classe d'étudiants de la PrepaTec Eugenio Garza Lagüera (Nuevo-Leon, Mexique) pour discuter sur son oeuvre La librairie des insomniaques (Éditions du blé, 2017)	300,00	Contrat négocié
Charles-Etienne Ferland, auteur	Honoraires pour un RDV littéraire, visioconférence entre l'auteure et une classe d'étudiants de la PrepaTec Eugenio Garza Lagüera (Nuevo-Leon, Mexique) pour discuter sur son oeuvre Dévorés (Éditions L'Interligne, 2018).	300,00	Contrat négocié
Chantale Gingras, auteure	Honoraires pour un RDV littéraire, visioconférence entre l'auteure et une classe d'étudiants de l'Université Sainte-Anne (Nouvelle-Écosse, Canada) pour discuter sur son oeuvre La vie est brève (Éditions L'instant même, 2016).	300,00	Contrat négocié
Juliana Léveillé-Trudel	Honoraires pour un RDV littéraire, visioconférence entre l'auteure et une classe d'étudiants de l'Université Nationale de La Plata (La Plata, Argentine) pour discuter sur son oeuvre Nirliit (La Peuplade, 2015).	300,00	Contrat négocié
Observatoire Nord/Sud de l'Université Sainte-Anne (Clint Bruce)	Participation d'un expert haïtien au colloque annuel du Réseau de la recherche sur la francophonie canadienne du 4 au 6 octobre 2019	1444,84	Contrat négocié

Question 8 - Contrats

a) Nom du professionnel ou de la firme	c) Détail des travaux ou services (but visé)	e) Coût total	g) Mode d'octroi
Danielle Laurin	Salon du Livre de Québec - Animation d'une table ronde "La langue française dans le monde"	400,00	Contrat négocié
Mount Everett High School	Concours Slame tes accents - Attribution d'une bourse par tirage au sort pour l'achat de matériel pédagogique	500,00	Contrat négocié
María Leonor Sara (Buenos Aires, Argentine)	Présentation d'un atelier au congrès de l'Association canadienne des professionnels de l'immersion (l'ACPI)	100,00	Contrat négocié
Evelyne Charland	Présentation d'un atelier au congrès de l'ACPI	100,00	Contrat négocié
Haydee Silva (Mexico, Mexique)	Présentation d'une conférence et d'un atelier au congrès de l'ACPI	475,61	Contrat négocié
Henriette Sindjui (Baltimore, USA)	Présentation d'un atelier au congrès de l'ACPI	100,00	Contrat négocié
Ivania Picado (San José, Costa Rica)	Présentation d'un atelier au congrès de l'ACPI	100,00	Contrat négocié
Laure Warner (Lafayette, USA)	Présentation d'un atelier au congrès de l'ACPI	100,00	Contrat négocié
Marie Bouteillon (Decatur, Géorgie)	Présentation d'une conférence au congrès de l'ACPI	100,00	Contrat négocié
Nadia Bodin (San Francisco, USA)	Présentation d'un atelier au congrès de l'ACPI	100,00	Contrat négocié
David Bouchet	Honoraires pour un Rendez-vous littéraire, visioconférence entre l'auteur et une classe d'étudiants de l'Université César Vallejo (Trujillo, Pérou) pour discuter sur son oeuvre Soleil (La Peuplade, 2015).	300,00	Contrat négocié
El Khalfa Beddiari	Honoraires pour deux Rendez-vous littéraires, visioconférence entre l'auteur et deux classes d'étudiants de l'Université César Vallejo (Trujillo, Pérou) et de l'Université Veracruzana (Veracruz, Mexique) pour discuter de son œuvre Adel, l'apprenti migrateur (Mémoire d'Encrier, 2017).	600,00	Contrat négocié
Producteur Songwriters festival & Workshop-Sonia Cesaretto, agente Hay Babies	Mobilité dans les Amériques - Participation du groupe musical Hay Babies au Songwriters Festival & Workshop à Lafayette (Louisiane)	3216,93	Contrat négocié
Université du Québec à Montréal - Ludivine Tomasso, Comité d'organisation du Colloque Résistances des femmes autochtones dans les Amériques	Mobilité dans les Amériques - Participation de Cécile Kouyouri, guyannaise au Colloque Résistances des femmes autochtones dans les Amériques à Montréal	1911,42	Contrat négocié
Fondation David Suzuki-Melissa Mollen Dupuis, Wapikoni mobile	Participation au panel "La mobilisation : impacts, défis et sacrifices" au Rendez-vous du Réseau des villes francophones et francophiles d'Amérique (RVFFA) à Moncton (N-B)	509,65	Contrat négocié
Francis lavoie, Village Monde	Présentation d'un atelier "Vision d'un tourisme autrement" au Rendez-vous du Réseau des villes francophones et francophiles d'Amérique (RVFFA) à Moncton (N-B)	645,00	Contrat négocié
Mathieu Gingras, Université de Moncton	Animation de deux ateliers "Construire la francophonie des Amériques" et "Engagement et leadership" à la formation sur le journalisme et le tourisme à Moncton	800,00	Contrat négocié
Joseph Dunn/Louisiana Perspectives	Participation au panel "La mobilisation : impacts, défis et sacrifices" à la formation sur le journalisme et le tourisme à Moncton	500,00	Contrat négocié
Jason Doiron	Animation d'un panel "La mobilisation : impacts, défis et sacrifices" à la formation sur le journalisme et le tourisme à Moncton	300,00	Contrat négocié
Mohammed Reda Khomsi, UQAM	Encadrement des participants du profil tourisme et présentation d'un atelier "Comment créer un parcours touristique" à la formation sur le journalisme et le tourisme à Moncton	240,00	Contrat négocié

Question 8 - Contrats

a) Nom du professionnel ou de la firme	c) Détail des travaux ou services (but visé)	e) Coût total	g) Mode d'octroi
Ohrizom, Lionel Guillaume	Présentation de l'atelier "La réalité augmentée pour valoriser le patrimoine" au Rendez-vous du Réseau des villes francophones et francophiles d'Amérique (RVFFA) à Moncton (N-B)	1 188,78	Contrat négocié
Nathan Rabalais, réalisateur	Participation au Festival de cinéma de la Ville de Québec	762,00	Contrat négocié
Madame Diya Lim	Vidéo promotionnelle pour la bibliothèque des Amériques	300,00	Contrat négocié
Sarah Fedoration	Évaluation de la programmation du Club de lecture des Amériques	750,00	Contrat négocié
École Anne-Hébert à Vancouver, Colombie-Britannique, Canada	Concours Slame tes accents - 2e prix gagnant pour les 12-14 ans : Bourse de 1000\$	1 000,00	Contrat négocié
Everett Haitian Community Center à Everett, Massachusetts, États-Unis	Concours Slame tes accents - 2e prix gagnant pour les 15-17 ans : Bourse de 1000\$	1 000,00	Contrat négocié
Institution du Sacré Cœur à Port au Prince, Ouest, Haïti	Concours Slame tes accents - 1er prix du public gagnant pour les 12-14 ans : Bourse de 1000\$	1 000,00	Contrat négocié
ACOPROF(Classe de Kimberly Alfaro du Collège de Santa Ana à Santa Ana, San José, Costa Rica)	Concours Slame tes accents - 2e prix du public gagnant pour les 12-14 ans : Bourse de 500\$	500,00	Contrat négocié
CIEP 449 Leonel de Moura Brizola de Niterói, Rio de Janeiro, Brésil	Concours Slame tes accents - 1er prix du public gagnant pour les 15-17 ans : Bourse de 1000\$	1 000,00	Contrat négocié
Lycée San Carlos de Tarrazú à San Carlo de Tarrazú, San José, Costa Rica	Concours Slame tes accents - 2e prix du public gagnant pour les 15-17 ans : Bourse de 500\$	500,00	Contrat négocié
Conseil provincial des sociétés culturelles (CPSC) Christianne Dunia	Appuis pour un festival de slam en collaboration avec le Conseil provincial des sociétés culturelles	750,00	Contrat négocié
Conseil provincial des sociétés culturelles (CPSC) Diane Bouchard	Appuis pour à un festival de slam en collaboration avec le Conseil provincial des sociétés culturelles	750,00	Contrat négocié
Camden Martin (Maine)	Déplacement pour participer à la Formation jeunesse - profil tourisme à Moncton	734,07	Contrat négocié
Emmelie Prophète (Haïti)	Rendez-vous littéraire, visioconférence entre l'auteure et une classe d'étudiants de l'Université Nationale Autonome de Mexico (Mexico, Mexique) pour discuter sur son oeuvre "Le testament des solitudes" (Mémoire d'Encrier, 2013)	300,00	Contrat négocié
France Roussel	Honoraires professionnels en programmation pour orienter et encadrer la nouvelle employée Marianne Laroche, chargée de projet	1 779,51	Contrat négocié
Mathieu Lippé	Concours Slame tes accents : porte-parole de la 3e édition du concours	4 000,00	Contrat négocié
Stéphanie Hamilton	Présentation d'un atelier au congrès de l'American Association of Teachers of French (l'AATF) à Philadelphie (USA)	180,00	Contrat négocié
Steeve Mercier-CIFRAN inc	Mobilité dans les Amériques : Séminaire annuel de l'Association des professeurs de français du Costa Rica (ACOPROF) et rencontres sur la neurolinguistique en Colombie	2 291,70	Contrat négocié
Valérie Clio	Prestation artistique lors de la cérémonie d'ouverture du congrès de l'ACPI	1 000,00	Contrat négocié
David Bouchet	Rendez-vous littéraire, visioconférence entre l'auteur et une classe d'étudiants de la PrepaTec Eugenio Garza Lagüera (Nuevo-Leon, Mexique) pour discuter de son oeuvre Soleil (La Peuplade, 2015).	300,00	Contrat négocié
Linda Cardinal, Université d'Ottawa	Mobilité dans les Amériques : participation de trois étudiants dans le cadre de la Journée d'étude du 15-11-19 à Ottawa « Repenser la politique du Québec en matière de francophonie canadienne. Que voulons-nous faire ensemble ? »	1 202,21	Contrat négocié

Question 8 - Contrats

a) Nom du professionnel ou de la firme	c) Détail des travaux ou services (but visé)	e) Coût total	g) Mode d'octroi
Marie Cadieux	Rendez-vous littéraires Jeunesse - visioconférences avec les étudiants du Lycée britannique de Mexico Plantel (Puebla, Mexique) le 26 novembre 2019, le Collège Sainte-Anne (Québec) le 11 décembre 2019, le Centre communautaire Haitien d'Everett (Massachusetts, USA) le 24 janvier 2020.	900,00	Contrat négocié
École supérieur d'études internationales	Mois de la francophonie : Participation a l'école d'hiver sur la pratique des relations internationale	3000,00	Contrat négocié
Mathieu Lippé	Mois de la francophonie : Tournée d'ateliers pédagogiques sur le slam à Chicago et à Dét	2650,00	Contrat négocié
Charles-Etienne Ferland	Rendez-vous littéraire, visioconférence entre l'auteur et deux classes d'étudiants de l'Hampshire Regional High School (Massachusetts, États-Unis) et de Lafayette High School (Louisiane, États-Unis) pour discuter de son œuvre Dévorés (L'interligne, 2018)	300,00	Contrat négocié
RECF (Regroupement des éditeurs franco-canadiens)	Soutien financier au prix Champlain 2020	1000,00	Contrat négocié
Céline Girard/Québecine	Mobilité dans les Amériques : mobilité de Mme Geneviève Dulude-De Celle, réalisatrice québécoise du film « Une colonie », qui présentera son film à la Cinémathèque nationale du Mexique	1050,00	Contrat négocié
Mathieu Lippé	Six ateliers pédagogiques de slam dans des écoles anglophones de la Commission scolaire Lester-B.-Pearson à Montréal	2550,00	Contrat négocié
Serge Dupuis	Présentation d'une conférence à la Chapelle à Québec dans le cadre du 50e de l'OIF	1860,00	Contrat négocié
Carole Trottier-9224-9937 Québec Inc	Honoraires professionnels de chargée de projet pour compiler des livres audio de contes pour enfants pour la Bibliothèque des Amériques	1750,00	Contrat négocié
Mathieu Lippé	Ateliers de slam dans 2 écoles à Montréal	500,00	Contrat négocié
Andrès Livov, réalisateur	Déplacement pour participation au 26e Rendez-vous du cinéma québécois et francophone de Vancouver	150,00	Contrat négocié
Frédéric Rondeau ,Professeur associé de français, directeur adjoint au Canadian-American Center, University of Maine (USA)	Participation à une journée sur les études en francophonie nord-américaine le 13 mars 2020 à Québec, Canada	610,00	Contrat négocié
Gabriel Robichaud	Rendez-vous littéraires, visioconférence entre l'auteur et deux classes d'étudiants de l'University of British Columbia (Colombie-Britannique, Canada) et le College of William and Mary (Virginie, États-Unis) pour discuter sur l'œuvre Acadie Road (Perce-Neige, 2018).	600,00	Contrat négocié

QUESTION 13

DE FAÇON SÉPARÉE ET DISTINCTE, POUR LE CABINET MINISTÉRIEL ET LE BUREAU DE CIRCONSCRIPTION, POUR LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE (BUREAU DU SOUS-MINISTRE, DES SOUS-MINISTRES ADJOINTS ET ASSOCIÉS) ET POUR LES ORGANISMES SOUS L'AUTORITÉ DU MINISTRE, LE MONTANT, POUR 2019-2020 (ET LA VENTILATION POUR CHAQUE MOIS), DE CHACUNE DES DÉPENSES SUIVANTES :

- a) la photocopie;
- b) le mobilier de bureau;
- c) l'ameublement;
- d) la décoration et l'embellissement;
- e) le distributeur d'eau de source;
- f) le remboursement des frais de transport;
- g) le remboursement des frais d'hébergement;
- h) le remboursement des frais de repas;
- i) le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
- j) l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
 - I. a) au Québec;
 - II. b) à l'extérieur du Québec.

Réponse :

- a) Photocopie: 1 875 \$;
- b) Mobilier de bureau: 0 \$;
- c) Ameublement : 0 \$;
- d) Décoration et embellissement : 0 \$;
- e) Distributeur d'eau de source : 810 \$;
- f) Remboursement des frais de transport : 27 454 \$;
- g) Remboursement des frais d'hébergement : 23 943 \$;
- h) Remboursement des frais de repas : 7 940 \$;
- i) Remboursement des frais d'alcool et de fêtes : 893 \$;
- j) Participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
 - I. a) au Québec : 381,41 \$;
 - II. b) à l'extérieur du Québec : 115,14 \$.

QUESTION 14

DE FAÇON SÉPARÉE ET DISTINCTE, POUR LE CABINET MINISTÉRIEL, POUR LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE (BUREAU DU SOUS-MINISTRE, DES SOUS-MINISTRES ADJOINTS ET ASSOCIÉS) ET POUR LES ORGANISMES SOUS L'AUTORITÉ DU MINISTRE, LE MONTANT POUR 2019-2020 (ET LA VENTILATION POUR CHAQUE MOIS), DE CHAQUE DÉPENSE RELIÉE À LA TÉLÉPHONIE :

- a) le nombre de téléphones cellulaires (« Blackberry »; iPhone ou autres types de téléphones intelligents) utilisés, ainsi que la marque et modèle de chaque appareil;
- b) le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres), ainsi que la marque et le modèle de chaque appareil;
- c) les coûts d'acquisition des appareils;
- d) le coût d'utilisation des appareils;
- e) le coût des contrats téléphoniques;
- f) les noms des fournisseurs;
- g) le nombre des minutes utilisées;
- h) le coût des frais d'itinérance et la proportion de ceux-ci qui ont été assumés respectivement par le cabinet, le ministère ou l'organisme;
- i) le coût lié aux dépassements des forfaits de données et la proportion de ceux-ci qui ont été assumés respectivement par le cabinet, le ministère ou l'organisme;
- j) les coûts de résiliation, s'il y a lieu;
- k) Le nombre d'ordinateurs portables utilisés ainsi que la marque et le modèle de chaque appareil.

Réponse :

- c) Coûts d'acquisitions des appareils : 0,00 \$;
- d) Coût d'utilisation des appareils : 267,68 \$;
- e) Coût des contrats téléphoniques : 5 829,37 \$;
- h) Coût des frais d'itinérance : 0,00 \$;
- i) Coût lié aux dépassements des forfaits de données : 0,00 \$;
- j) Coûts de résiliation : 0,00 \$.

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet du Centre de la francophonie des Amériques en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels* (article 4, paragraphe 25) : <http://www.francophoniedesameriques.com/le-centre-2/divulcation-des-renseignements-relatifs-aux-depenses/>

QUESTION 15

CONCERNANT LES EFFECTIFS DE CHACUN DES MINISTÈRES ET ORGANISMES, ET CE, POUR L'ANNÉE 2019-2020 AINSI QUE LES PRÉVISIONS POUR 2020-2021 (PAR ÉTABLISSEMENT POUR LES RÉSEAUX DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX ET LE RÉSEAU DE L'ÉDUCATION) :

- a) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et plus;
- b) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels; fonctionnaires, etc.); 35 ans et moins;
- c) le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
- d) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congé de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée par catégorie d'emploi;
- e) le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.); - le coût moyen par employé, selon la classe de travail.
- f) le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
- g) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée, par catégorie d'emploi;
- h) le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;
- i) le nombre de personnes et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels, etc.) qui reçoivent une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère, et qui reçoivent également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers;
- j) l'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix, etc.) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- k) l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- l) le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
- m) le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- n) le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
- o) le nombre d'employés permanents et temporaires;
- p) le nombre de départs volontaires, ventilé par raisons du départ;
- q) pour chaque direction du ministère et direction d'organisme relevant du ministère, le nombre de postes abolis ventilé par corps d'emploi pour 2019-2020 et les prévisions pour 2020-2021;
- r) l'effectif autorisé par le SCT en vertu de la Loi 15 sur le contrôle des effectifs, pour l'année 2019-2020 ainsi que les prévisions pour 2020-2021;
- s) pour l'année 2019-2020 ainsi que les prévisions pour 2020-2021, le nombre de postes vacants et le nombre d'ETC non comblés, ventilé par région.

Réponse :

- a) Voir tableau : Effectif - Tranche d'âge 35 ans et plus (employés réguliers et occasionnels);
- b) Voir tableau : Effectif – Tranche d'âge 35 ans et moins (employés réguliers et occasionnels);
- c) Jours de maladie : 76,5 jours;
- d) Jours de maladie à la réserve : Voir tableau Effectif – Réserve de congés de maladie;
- e) Heures supplémentaires travaillées : 481,75 heures - Voir tableau Effectif – Heures supplémentaires;
- f) Nombre total de jours de vacances : 235,5 jours - Voir tableau Effectif – Vacances prises (base mensuelle);
- g) Voir tableau : Effectif – Réserve de vacances;
- h) Cette question semble non pertinente à l'exercice d'étude des crédits;
- i) En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès. Le paragraphe 1^{er} de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public, conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès;
- j) Il n'y a eu aucune évolution des effectifs réguliers;
- k) Traitement additionnel pour complexité de la tâche : Il n'y a aucun poste d'experts et émérites;
- l) Traitement supérieur : Aucun employé ne reçoit de traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche à accomplir;
- m) Poste par catégories d'emploi et par territoire : Un seul territoire de travail : Québec.
Voir tableau : Effectif – nombre de postes;
- n) La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes;
- o) Le nombre d'employés permanents et temporaires : 16 emplois réguliers et 1 poste occasionnel;
- p) La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor;
- q) Pour 2019-2020, aucun poste n'a été aboli;
- r) La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor. (L'effectif autorisé en 2019-2020 est de 31 426 heures);
- s) Aucun poste vacant.

QUESTION 15 a) b) - Effectif - Tranches d'âge

Répartition des effectifs 2019-2020

	HOMMES			FEMMES		
ÂGE	35 ans et plus	35 et moins		35 ans et plus	35 ans et moins	Total
Catégorie d'emploi						
Hors cadre				1		
Cadre				2		
Professionnel	3			5	2	
Fonctionnaire				3		
Total:	3	0		11	2	16
Minorités visibles	HOMMES			FEMMES		
ÂGE	35 ans et plus	35 ans et moins		35 ans et plus	35 ans et moins	Total
Catégorie d'emploi						
Hors cadre						
Cadre						
Professionnel		1				
Fonctionnaire						
Total:	0	1		0	0	1
Grand Total:	3	1		11	2	17

Aucun employé handicapé.

QUESTION 15 c) - Effectif - Nombre total de jours de maladies prises

Jours de maladies prises 2019-2020

JOURS DE MALADIE PRISES	Nombre de jours
Catégorie d'emploi	
Hors cadre	0
Cadre	0
Professionnel	63
Fonctionnaire	13,5
Total:	76,5

Note:

Et

Fin de contrat - Professionnels - Jours payés:

FR: 5,5

DT: 4

Fin de contrat - Fonctionnaires - Jours payés:

GL: 9 jours

MFP: 3,5

QUESTION 15 d) - Effectif - Réserve de congé de maladie

Réserve de congé de maladie 2019-2020

RÉSERVE DE MALADIE	Moins de 10 jours	de 10 à 50 jours	50 à 100 jours	100 jours et plus	Total
Catégorie d'emploi					
Hors cadre	0	0	0		
Cadre	0	0	0		
Professionnel	6	3	0		20 323 \$
Fonctionnaire	2	1	0		6 760 \$
Total:	8	4	0		
Valeur estimée					27 082 \$

QUESTION 15 e) - Effectif - Heures supplémentaires travaillées

heures supplémentaires 2019-2020

HEURES SUPPLÉMENTAIRES	TOTAL			COÛT MOYEN
	HEURES	HEURES	HEURES	PAR
	SUPPLÉMENTAIRES	PAYÉES	COMPENSÉES EN CONGÉ	EMPLOYÉ
Catégorie d'emploi				
Hors cadre	0	0	0	
Cadre	0	0	0	
Professionnel	455,75	22	433,75	18 394 \$
Fonctionnaire	26	0,5	25,5	844 \$
Total	481,75	22,5	459,25	19 238 \$

Question 15 f) - Effectif - Vacances prises (base mensuelle)

	Vacances prises 2019-2020												
	avril	mai	juin	juillet	août	septembre	octobre	novembre	décembre	janvier	février	mars	TOTAL
Catégorie d'emploi													
Hors cadre	0,00	6,50	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6,50
Cadre	1,00	0,00	1,00	10,50	10,00	0,00	0,00	6,50	6,00	0,00	0,00	0,00	35,00
Professionnel	4,00	2,00	27,00	16,00	30,00	25,00	9,50	0,50	13,00	0,00	2,00	1,00	130,00
Fonctionnaire	0,00	1,00	19,00	8,00	9,00	11,00	0,00	3,00	7,00	1,00	5,00	0,00	64,00
Total:	5,00	9,50	47,00	34,50	49,00	36,00	9,50	10,00	26,00	1,00	7,00	1,00	235,50

Note:

Et

Fin de contrat - Professionnels - Jours payés:

FR: 22 DT:5,5 CST: 1

Fin de contrat - Fonctionnaires - Jours payés:

GL: 28 jrs MFP : 2 jrs

QUESTION 15 g) - Effectif - Réserve de jours de vacances

Réserve de jours de vacances 2019-2020

RÉSERVE DE VACANCES	Moins de 10 jours	de 10 à 50 jours	50 à 100 jours	100 jours et plus	Total
Catégorie d'emploi					
Hors cadre	0	1	0		16 112 \$
Cadre	0	1	0		9 746 \$
Professionnel	3	7	0		48 252 \$
Fonctionnaire	1	2	0		12 145 \$
Total:	4	11	0		
Valeur estimée					86 255 \$

QUESTION 15 m) - Nombre de postes par catégories d'emploi

	2019-2020
Catégorie d'emploi	
Hors cadre	1
Cadre	2
Professionnel	11
Fonctionnaire	3
Total:	17

QUESTION 15 r) - Effectif autorisé - Loi 15

Effectifs autorisés 2019-2020: 31 426 heures

QUESTION 16

POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME PUBLIC, ET CE PAR DIRECTION :

- a) le nombre de départs à la retraite en 2019-2020 et en 2020-2021, incluant le total et la ventilation des indemnités versées;
- b) le nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines;
- c) le nombre de départs à la retraite prévus pour 2019-2020 et 2020-2021 et les indemnités de retraite qui seront versées;
- d) le nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats.

Réponse :

- a) Un (1) départ à la retraite en 2019-2020 et aucune indemnité versée;
- b) Ne s'applique pas;
- c) Aucun départ à la retraite n'est prévu pour 2020-2021;
- d) Un (1) retraité de la fonction publique ou parapublique a été engagé pour un contrat en 2019-2020.

QUESTION 17

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN 2019-2020 EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX :

- a) l'emplacement de la location;
- b) la superficie totale pour chaque local loué;
- c) la superficie totale réellement occupée;
- d) la superficie inoccupée;
- e) le coût de location au mètre carré;
- f) le coût total de ladite location;
- g) les coûts d'aménagement et de rénovation réalisés depuis le 1^{er} avril 2012, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- h) la durée du bail;
- i) le propriétaire de l'espace loué;
- j) les noms des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant;
- k) s'il s'agit d'un renouvellement de bail ou d'un bail concernant une nouvelle adresse.

Réponse :

- a) Emplacement : 2, côte de la Fabrique, Québec, QC;
- b) Superficie du local loué : 202,69 m² ;
- c) Cette question ne semble pas pertinente à l'étude des crédits;
- d) Cette question ne semble pas pertinente à l'étude des crédits;
- e) Cette question ne semble pas pertinente à l'étude des crédits;
- f) Coût annuel de la location : 482 871 \$;
- g) Aucun coût d'aménagement en 2019-2020;
- h) Durée du bail : 10 ans à la signature avec option de renouvellement de 5 ans, 3 ans restant en 2019-2020;
- i) Le Musée de la civilisation détient un bail emphytéotique de gestion de l'immeuble appartenant au Séminaire de Québec;
- j) Ne s'applique pas.

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base annuelle sur le site Internet du ministère du Conseil exécutif en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels* (article 4, paragraphe 27) : www.francophoniedesamericues.com.

QUESTION 18

POUR LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE ET LA HAUTE-DIRECTION DES ORGANISMES PUBLICS, FOURNIR LE DÉTAIL ET LA VENTILATION DES COÛTS, POUR 2019-2020, DU DÉMÉNAGEMENT, DE L'AMÉNAGEMENT, DE LA RÉNOVATION ET AUTRES TRAVAUX EFFECTUÉS DANS LES ESPACES OCCUPÉS. POUR LES RÉNOVATIONS, FOURNIR :

- a) la ou les dates des travaux;
- b) les coûts;
- c) le nom de la ou des firmes ayant effectué les travaux.

Réponse :

Un montant de 3 450,35 \$ a été payé au Musée de la Civilisation qui était en charge de réaliser les travaux pour permettre l'accès par l'entrée principale du 2, Côte de la Fabrique aux partenaires et visiteurs du Centre. Ce montant représente 50 % du coût des travaux effectués, la balance des coûts étant assumée par le Musée.

QUESTION 28

LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS AUX JOURNAUX, AUX REVUES MENSUELLES, AUX PUBLICATIONS (FORMAT PAPIER OU ÉLECTRONIQUE), AUX SITES SPÉCIALISÉS DE RECHERCHE SUR INTERNET (EUREKA, ETC.) DU MINISTÈRE ET DES ORGANISMES PUBLICS EN 2019-2020, EN PRÉCISANT POUR CHAQUE ABONNEMENT :

- a) le coût de chacun;
- b) le fournisseur;
- c) la nature du service.

Ventiler le montant total par catégories.

Réponse :

- a) 1. 6 021 \$;
2. 199 \$.
- b) 1. Meltwater;
2. Le Devoir.
- c) 1. Plateforme de revue de presse, gestion des contacts médias et envois de communiqués;
2. Abonnement à la version électronique - Veille médiatique.

QUESTION 31

POUR CHAQUE SITE INTERNET DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME PUBLIC (INCLUANT LES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), FOURNIR, ET CE DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE :

- a) le nom du site Web;
- b) le nom de la firme ou du professionnel, des personnes qui ont conçu le site Web;
- c) les coûts de construction du site Web;
- d) les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour;
- e) les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site Web a été refait et les raisons du changement);
- f) la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites ventilée par section et/ou page du site Web (nombre de « hits »);
- g) la fréquence moyenne de mise à jour;
- h) le responsable du contenu sur le site Web;
- i) les noms de domaine réservés;
- j) les coûts liés à la réservation de noms de domaines.

Réponse :

- a) Noms des sites Web du Centre de la francophonie des Amériques :
www.francophoniedesameriques.com;
www.bibliothequedesameriques.com;
www.carnetdesameriques.com;
constellationfranco.ca;
cfa-espacem.com;
<https://emprunt.bibliothequedesameriques.com>;
cfa-espaceca.com;
<http://villesfrancoamerique.com>;
<https://cfameriques-webinaire.com>;
cfameriques.com;
Notrecfa.com;
- b) Noms des firmes qui ont conçu les sites :
Libéo, Nebbio et Chalifour pour les 3 premiers sites;
- c) Coût de la construction des sites en 2019-2020 : 0 \$;
- d) Coût d'hébergement, d'entretien et de mise à jour en 2019-2020 :
11 759 \$;
- e) Les coûts d'amélioration, de modernisation et de refonte en 2019-2020 :
39 123 \$;
- f) Cette question ne semble pas pertinente à l'étude des crédits;
- g) Mise à jour selon les activités programmées;
- h) Cette question ne semble pas pertinente à l'étude des crédits;
- i) Cette question ne semble pas pertinente à l'étude des crédits.

QUESTION 40

POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME PUBLIC, LES SOMMES REÇUES EN 2019-2020, AINSI QUE LES PRÉVISIONS POUR 2020-2021 ET 2021-2022, EN PROVENANCE DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL OU D'UN AUTRE GOUVERNEMENT. INDIQUER DE FAÇON VENTILÉE POUR CHAQUE PROGRAMME, ENTENTES OU AUTRES LES SOMMES REÇUES, LA OU LES DATES DES VERSEMENTS ET À QUELLES FINS ELLES ONT ÉTÉ CONSACRÉES PAR LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME :

Réponse :
Voir le tableau ci-joint.

Question 40 - Liste des sommes reçues en 2019-2020 provenant du gouvernement fédéral

Programme	But visé - Projet	Date	Montant
Patrimoine canadien Programme "Mise en valeur des langues officielles, volet "Promotion de la dualité linguistique" pour le Rendez-vous du Réseau des Villes francophones et francophiles d'Amérique	Subvention versée dans le cadre de la rencontre du Réseau des villes francophones et francophiles d'Amérique (RVFFA) du 15 au 17 août 2019 à Moncton. Le soutien financier visait les services d'interprétation simultanée des interventions en français ou en anglais pour les unilingues d'une ou l'autre des deux langues officielles.	21-08-2019	4 032,00 \$
Total sommes			4 032,00 \$

QUESTION 57

CONCERNANT LES DÉPENSES EN INFORMATIQUE, POUR CHACUN DES MINISTÈRES ET ORGANISMES (INCLUANT LES AGENCES, SOCIÉTÉS, ÉTABLISSEMENTS, INSTITUTIONS OU AUTRES) :

- a) la dépense totale (opération et capital);
- b) les grands dossiers en cours;
- c) le nombre d'employés attitrés aux dossiers informatiques;
- d) le nombre en équivalent ETC et comparaison entre le nombre de ressources internes et externes dans le domaine des TI;
- e) le nombre de consultants externes attitrés aux dossiers informatiques.

Réponse :

- a) La dépense totale pour 2019-2020 : 140 892,84 \$;
- b) Les informations sont disponibles au tableau de bord (site Internet) : <https://www.tableaubordprojetsri.gouv.qc.ca/>;
- c) Cette question ne semble pas pertinente à l'étude des crédits;
- d) La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor. (*Aucune ressource dans le domaine des TI - impartition informatique*);
- e) Voir la réponse à la question 11 (*Aucun consultant externe*).

QUESTION 70

POUR 2019-2020, INDIQUER POUR TOUTES DÉPENSES PUBLICITAIRES RÉALISÉES PAR LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME :

- a) Le pourcentage de ces dépenses réalisées au sein de médias communautaires et le montant;
- b) Le pourcentage de ces dépenses réalisées sur Internet et les médias sociaux et le montant.

Réponse :

- a) 8 % pour un montant de 1 486,25 \$;
 - b) 3 % pour un montant de 512,50 \$;
- Publicités pour le mois de la Francophonie. Site internet de Laliberté, le journal Franco-Albertain et Vision Ouest Productions.